9 апреля

Искусство сближает народы

УСПЕХ ОСЕТИНСКИХ ДЖИГИТОВ



Издавна славились осетины порядочностью и благородством. Мужчины, молодежь в особенности, и во время пиров, и во время поминок меньше всего думали о выпивке, старались оказывать уважение, внимание старшим, гостям. Проводили различные соревнования даже во время поминок, в честь покойника: лазание по гладковыстроганному столбу, стрельба по мишени, скачки.

А в обычное время или в праздники соревнования были еще более разнообразными: бег, поднятие тяжестей, борьба, стрельба, джигитовка и другие. Эти соревнования открыли много талантливых людей, имена которых стали известны не только в Осетии, но и далеко за ее пределами. Особенно прославились танцоры, певцы, стрелки, борцы, наездники.

Я хочу рассказать о двух из них. В свое время о них писали американские, французские, английские газеты. Были выпущены даже почтовые открытки с их изображениями.

Это было в 1893 году, в США в городе Чикаго. Здесь проводились всемирные соревнования по различным видам спорта. В них принимали участие и наши земляки: Мошка Гатигкоев, Агубечыр Гудцоев, Хасако Каболов, Агубечыр Кулаев, Батрадз Гутиев, Алибег Кантемиров и другие.

Мошка Гатигкоев родился недалеко от Джавы, в селе Верхний Хвце, где провел свое детство. Затем он вынужден был уехать в Чиатура.

Был он красив, как говорят, и внешне, и душой. Произошел с ним, к примеру, такой случай. Попал он как-то в Кемульта. Заночевал в доме Багаева Росеба. Он пришелся по душе хозяевам, особенно младшему сыну Росеба Кола. Гостю тоже понравился одаренный шестилетний мальчуган, и он подумал про себя: «Жалко, если этот способный мальчик останется пастухом. Ему надо учиться». Мошка поделился с Росебом этой мыслью. Отец не протестовал.

И забрал Мошка маленького Кола с собой в Чиатура на учебу. Но через некоторое время, уехав на гастроли в Америку, мальчика отправили обратно в Кемульта.

Мошка же уехал в Чикаго на всемирный спортивный смотр, где действительно заставил обратить на себя внимание. Началась джигитовка. Объявили фамилию осетинского джигита. Послышались одобрительные возгласы зрителей.

Мошка несся на своем скакуне, как ветер. Вот он откинулся в седле, повис. Зрители испугались за него. Но он на скаку поднял с земли серебряные монеты, прополз под брюхом лошади и снова оказался в седле. Раздался гром аплодисментов, зрители стоя приветствовали его. Но увидев затем, как он на всем скаку сбил из револьвера поставленную цель, ликованию и восторгу людей не было конца. Все спрашивали друг у друга: «Кто этот джигит, откуда?».

После него на арену вышли Хасако Каболов и Агубечыр Кулаев с кинжалами. Наскаку они спрыгнули с лошадей и начали танец с кинжалами. Ничего более удивительного чикагцы никогда ранее не видели.

И вправду, как не удивляться, когда Агубе Гудцоев на своем скакуне проскочил через подвешенное кольцо. Люди не верили своим глазам. Говорят, что этот феноменальный трюк до сих пор никто не смог повторить.

Как писали позже французские и американские газеты, лучшими в мире джигитами были признаны наши земляки Агубе Гудцоев, Мошка Гатигкоев, Хасако Каболов, Агубечыр Кулаев, Батрадз Гутиев и Алибег Кантемиров. А в Англии даже была выпущена открытка с изображением Агубе Гудцоева.

Лучшие традиции осетинских джигитов продолжают нынешние наездники, приумножают их славу.

В. ДЖАТИЕВ,
заслуженный артист ГССР.

НА СНИМКАХ: Мошка Гатигкоев, открытка, выпущенная в Англии в честь Агубе Гудцоева.



СПОРТ

ФУТБОЛ

Состоялись пять матчей очередного тура на первенство СССР по футболу среди команд высшей лиги.

Матч «Динамо» (Тбилиси) и харьковского «Металлиста» закончился вничью — 2:2. С таким результатом закончились и встреча киевского «Динамо» с днепропетровским «Днепром».

«Нефтчи» (Баку) одержал победу над командой «Жальгирис» (Вильнюс) со счетом 2:0.

Встреча московского «Динамо» с алмаатинским «Кайратом» не смогла выявить сильнейшего — 1:1.

«Черноморец» (Одесса) победил «Динамо» (Минск) с крупным счетом — 3:0.

Состоялись полуфинальные игры на кубок СССР.

В Москве играли местные команды «Торпедо» и «Спартак». Автозаводцы выиграли — 3:2.

Ленинградский «Зенит» встречался в Донецке с командой «Шахтер». Основное время не принесло успеха ни одной команде — 2:2. По пенальти победу одержали донецкие футболисты — 5:6.

* * *

Состоялись игры второго тура первенства Грузии по футболу среди команд первой лиги. Цхинвальский «Спартак» выиграл у «Синатле» (Тбилиси) — 1:0.

Состоялись игры первого тура первенства Грузии по футболу среди команд второй лиги.

В Маяковском встречались команда «Дмениси» Цхинвальского района и местная «Санрме». За три минуты до окончания игры хозяева поля с одиннадцатиметрового забили решающий мяч в ворота дменисцев.

ШАХМАТЫ

В областной библиотеке подходят к концу финальные соревнования по шахматам по программе 7-й летней спартакиады Грузии. Состоялись игры четвертого, шестого и седьмого туров. Сообщаем технические результаты:

V тур. I группа. Поти — Тбилиси — 0,5—4,5, Аджария — Самтредиа — 3:2, Гори — Ткибули — 2,5—2,5, Зугдиди — Ахалцихе — 2:2 (1).

II группа. Гурджаани — Абхазия — 1:4, Рустави — Юго-Осетия — 3,5:1,5, Кутаиси — Цхалтубо — 5:0, Чиатура — Цхакая — 0,5:5,5.

VI тур. I группа. Ткибули — Поти — 3:1, Ахалцихе — Тбилиси 0,5:4,5, Зугдиди — Аджария 3:2, Самтредиа — Гори 2:3.

II группа. Цхалтубо — Гурджаани 3:2, Цхакая — Юго-Осетия 4,5:0,5, Чиатура — Кутаиси 0:5, Абхазия — Гурджаани 4:1.

VII тур. I группа. Тбилиси — Ткибули 3:2, Ахалцихе — Аджария 0,5:4,5, Зугдиди — Гори 5:1, Поти — Самтредиа — 1:4.

II группа. Цхалтубо — Рустави 2:3, Цхакая — Кутаиси 2:3, Гурджаани — Чиатура 5:0, Юго-Осетия — Абхазия — 2:3.

В седьмом туре острой была борьба между командами Юго-Осетии и Абхазии. Виталий Тедеев и Светлана Козаева уступили своим противникам, а Владимир Кулумбегов, игравший на первой доске, победил мастера спорта Миханла Яйляна. Победу своей команде принес и Емзар Хеладзе, а вот Алан Короев, имевший шансы победить, не использовал их, допустил грубый просчет и проиграл партию.

В. ГОБОЗОВ.

КЕЛЕХСАЕВ В. Я.

После продолжительной болезни ушел из жизни верный сын Коммунистической партии и советского государства член КПСС с 1926 года, персональный пенсионер республиканского значения, кандидат технических наук, заслуженный изобретатель РСФСР, старший научный сотрудник Всесоюзного института авиационного машиностроения Келехсаев Виктор Яковович.

Келехсаев В. Я. родился в 1906 году в селе Зар Цхинвальского района в семье бедного крестьянина. В 1921 году он поступил учиться в Тбилисское фабрично-заводское училище, которое успешно окончил. После нескольких трудовых лет по решению ЦК ВЛКСМ, в 1925 году он был послан на учебу на рабфак.

Окончив в 1927 году рабфак, он продолжил учебу в Московском политехническом институте на факультете холодной обработки металлов. Успешно окончив в 1931 году институт, был призван на службу в ряды Красной Армии. Отсюда он был направлен в город Подольск на завод тяжелого машиностроения имени Серго Орджоникидзе. Работая на заводе инженером, он являлся одновременно директором фабрично-заводского училища. Затем работал на этом заводе начальником отдела, начальником экспериментального цеха. Среди новшеств, внедренных им на этом заводе, надо отметить то, что здесь стали выпускать сталь для бронекорпусов самолетов — штурмовиков ИЛ-2.

В 1941 году В. Келехсаев был направлен в Куйбышев, где работал начальником цеха завода.

После окончания Великой Отечественной войны В. Келехсаев стал работать старшим научным сотрудником Центрального института авиационной промышленности.

Разработанная им совместно с другими научными сотрудниками технология специальных сталей была внедрена в промышленность. Это новое предложение дало экономии более 45 миллионов рублей. Келехсаев являлся автором свыше 20 рацпредложений. За большие заслуги в труде Указом Президиума Верховного Совета РСФСР он был удостоен звания заслуженного изобретателя РСФСР, имел ученую степень кандидата технических наук.

В. Келехсаев принимал активное участие в общественной жизни института, несколько раз избирался секретарем партбюро. Награжден орденом Трудового Красного Знамени и многими медалями. Ему была назначена персональная пенсия республиканского значения. Везде, где бы ни работал В. Келехсаев, он пользовался большим уважением среди своих сотрудников.

Светлое имя преданного коммуниста, верного друга и товарища В. Я. Келехсаева навсегда останется в памяти его сослуживцев.

ГРУППА ТОВАРИЩЕЙ.

Зам. редактора
К. ДЖИОЕВ

Когда же и у нас будет электричество?

Трудно найти в области такое село, где не было бы электричества. Исключение, может быть, село Саболок Цхинвальского района.

Надеемся, что руководство электросети Цхинвальского района сделает так, чтобы наше село перестало быть исключением, чтобы, наконец, и жители Саболок приобщились к достижениям цивилизации, в частности, электричеству.

В. ВАЛИЕВ,
житель села Саболок, участник Великой Отечественной войны.

Не принимают меры

Жители коммунального дома № 27 по улице Сталина испытывают большие неудобства из-за нехватки, а порой и отсутствия питьевой воды. Это не единственная проблема, которая волнует проживающих в этом доме. Само здание находится почти что в аварийном состоянии: обвалилась штукатурка в коридорах, в квартирах. Очень часто жители остаются без электрического света. Много раз мы жаловались в отдел коммунального хозяйства Цхинвальского горисполкома, но положение не изменилось. Единственное, что нас сейчас интересует, это: «До каких пор будут игнорировать наши просьбы?»

З. Джиджошвили, В. Кабулов, П. Зубашвили, З. Дзукаев и другие.

ЕЩЕ РАЗ О ЧИСТОТЕ

(РЕЙД)

О благоустройстве и чистоте города много говорят и пишут. Каждый житель обязан делать все, чтобы порядок и чистота в нашем городе были образцовыми. Многие ухаживают за деревьями, за зелеными насаждениями, убирают тротуары и газоны перед своими домами. Но есть и такие жители, к сожалению, их не так уж мало, которые месяцами держат перед своими домами стройматериалы, засоряют улицы и площади Цхинвали.

Редакция газеты решила провести рейд по улицам города, чтобы проверить в каком состоянии находятся наши улицы.

Жилой дом № 102 по улице Сталина. Гора мусора: битое стекло, клочки бумаги, картон, обломки шифера, мотки проволоки. Мы спрашивали жителей, кто это «постарался», кому принадлежит это «добро», но «хозяин», разумеется, не объявился. Такое же положение было и перед домом № 100 на этой же улице. Здесь перед домом, возле газона были свалены пищевые отходы, различные тряпки, рваные целлофановые пакеты.

Перед домами № 36 и № 32 по улице Советской высится гора песка. На лицах хозяев отразилось недоумение и удивление, когда мы поинтересовались, почему песок на улице. В свое оправдание они сказали, что песок тут недавно. Перед домом № 41 на этой же улице куча битого кирпича. Сразу видно, что куча «украшает» улицу давно.

Жители коммунального жилого дома № 6 на улице Целинников решили расширить свои балконы. Весь строительный мусор они вынесли на улицу. В таком же захламленном состоянии и территория вокруг кооперативного дома № 15 на той же улице. И здесь горы песка, груды битого кирпича, камней. Перед этим домом лопнула канализационная труба и образовались большие лужи.

Многим жителям девятиэтажного коммунального жилого дома № 58 на улице Исака, видно, бывает лень каждый раз сносить мусор вниз, поэтому они его собирают в целлофановый пакет, который прямо из окна швыряют во двор.

На улице Героев всегда оживленное транспортное движение. Дворники собирают мусор в кучи и, если его вовремя не увозят, он разносится ветром и автомашинами по всей улице.

Возле девятиэтажных домов № 3 и № 5 на улице Заводской стоит только один мусорный контейнер, который давно заполнен. Мусор своевременно не вывозят, поэтому жители выносят и бросают мусор возле контейнера. Кроме того, перед домами из-за вышедших из строя водопроводных труб образовались огромные непросыхающие лужи.

Работники продуктового магазина № 13 на Привокзальной площади выбрасывают бумагу и другой мусор прямо во двор и ветер разносит его по всей площади.

В антисанитарном состоянии находится и улица Калинина. На каждом шагу мусор, строительные материалы. Жители, проживающие здесь, оправдывались тем, что на их улице нет дворника, а о том, что улицу до такого состояния они довели сами, не сказали ни слова.

Почему на улицах города сложилась такая обстановка? С этим вопросом мы обратились к директору комбината благоустройства и озеленения города Гураму Гогичеву. Но кроме оправданий ничего не услышали.

На комбинате числятся 91 дворник. Не все из них добросовестно выполняют свои обязанности. Нет должного контроля за их работой со стороны руководства. Комбинат имеет 13 мусоровозов, но большинство их неисправно. Также имеется 5 поливальных и одна мусороуборочная машина. В день рейда ни одна из них не работала. Все они находились в гараже.

В том, что на некоторых улицах города нет надлежащего порядка, виноваты также отдел коммунального хозяйства Цхинвальского горисполкома и работники отдела внутренних дел горисполкома. Они не спрашивают по всей строгости с тех горожан, которые уродуют улицы и тротуары города, сваливают различный мусор и стройматериалы перед своими домами.

И. ДЖИОЕВ,
инструктор Юго-Осетинского обкома комсомола,

Т. ДЗАГОЕВ,
спец. корр. газеты «Советон Ирыстон».

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА
(По местному времени)
СРЕДА, 9 апреля.

9.00 Время. 9.40 Учиться у Ленина. 10.10 Клуб путешественников. 11.10 «Мой друг Иван Лапшин». Художественный фильм. 12.45 Новости. 15.30 Новости. 15.50 Премьера документального фильма «Березовый свет». 16.10 Рассказывают наши корреспонденты... 16.40 Концерт. 17.10 Новости. 17.15 Премьера документального телефильма «Красные зори». 18.20 Песня остается с человеком. 19.15 Человек и закон. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Кинореклама. 20.15 Мир и молодежь. 20.50 Новости. 20.55 К 25-летию полета Ю. А. Гагарина. Премьера документального телефильма «Космический век. Страницы летописи». Фильм 7-й. 22.00 Время. 22.40 Встреча писателя Л. М. Леонова со студентами и преподавателями МГУ. 23.55 Сегодня в мире.

ЧЕТВЕРГ, 10 апреля.

9.00 Время. 9.40 Выставка Буратино. 10.10 Очевидное — невероятное. 11.10 «Дивертисменты». Фильм-концерт. 11.35 «Ты самая любимая». Документальный телефильм. 12.05 Новости. 15.30 Новости. 15.50 «Азбука для всех». Научно-популярный фильм. 16.05 Шахматная школа. 16.35 Новости. 16.40 Герои Л. Кассиля на экране. Художественный фильм «Синегория». 18.05 О. Сулейманов — «Послесловие через четверть века». 18.30 До 16 и старше. 19.15 За словом — дело. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Премьера научно-популярного фильма «Встреча с незнакомкой». О проекте «Вега». 21.00 Концерт народного артиста СССР Муслима Магомаева. 22.00 Время. 22.40 Продолжение концерта. 23.45 Сегодня в мире.

ПЯТНИЦА, 11 апреля.

9.00 Время. 9.40 Песня остается с человеком. 10.35 «Разбег». Художественный фильм. 11.50 Мир и молодежь. 12.25 Новости. 15.30 Новости. 15.45 Премьера документального телефильма «Диктует время». 16.00 Эрмитаж—Римский портрет. 16.30 «Так начиналась легенда». Художественный фильм. 17.35 Новости. 17.40 Концерт. 17.55 Торжественное заседание и концерт, посвященные Дню космонавтики и 25-летию со дня запуска первого пилотируемого космического корабля «Восток» с летчиком-космонавтом СССР Ю. А. Гагариным (из Колонного зала Дома союзов). 22.00 Время. 22.45 Что? Где? Когда? 0.20 Сегодня в мире.

ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА ПО СИСТЕМЕ «ОРБИТА — 4»

СРЕДА, 9 апреля

7.00 Время. 7.45 «Учиться у Ленина». 8.15 Клуб путешественников. 9.15 «Мой друг Иван Лапшин». Фильм. 10.50 Новости. 13.00 Новости. 13.20 Док. фильм. 13.40 Рассказывают наши корреспонденты. 14.10 Играет Д. Алексеев (фортепиано). 16.45 Док. фильм. 15.50 «Песня остается с человеком». 16.45 Человек и закон. 17.15 Сегодня в мире. 17.30 Кинореклама. 17.45 Мир и молодежь. 18.25 К 25-летию полета Ю. А. Гагарина. Док. фильм. «Космический век» Страницы летописи». 19.30 Время. 20.05 Встреча с писателем Л. М. Леоновым. 21.20 Сегодня в мире.

ЧЕТВЕРГ, 10 апреля.

7.00 Время. 7.45 Выставка Буратино. 8.15 Очевидное — невероятное. 9.15 Фильм-концерт. 9.40 Док. фильм о Москве. 10.10 Новости. 13.00 Новости. 13.20 Научно-популярный фильм. 13.35 Шахматная школа. 14.10 «Синегория». Фильм. 16.00 «...До шестнадцати и старше 16.45 «За словом-дело». 17.15 Сегодня в мире. 17.30 Научно-популярный фильм. 18.30 20.05 Поет Муслим Магомаев. 19.30 Время. 21.10 Сегодня в мире. 21.25 Играет ансамбль скрипачей.

ПОКАЗЫВАЕТ ТБИЛИСИ

СРЕДА, 9 апреля

8.50 Программа телепередач. 9.00 «Время». 9.35 «Моамбе». 10.10 Клуб путешественников. 11.10 Новые ноты. 11.40 Грузинский короткометражный художественный фильм «Первый концерт». 12.10 По родной стране. Документальный фильм «Есть такой город Цеси». 12.20 Республиканский семинар молодых ученых в Бакуриани (повторно). 13.00 Телекурс. Математика. 13.30 Информационный выпуск. 16.00 Программа вечерних передач. 16.05 Информационный выпуск (на русском языке). 16.15 Изучим меренкий язык. 16.45 Советский образ жизни. Документальный телефильм «Мой дом — в селе». 17.05 Документальный телефильм «Исповедь военнопленного» (на абхазском языке). 17.25 Забота (повторно). 18.05 Концерт симфонической музыки. 18.35 Объявления. 18.40 Для учащихся СПТУ. Рассказываем о профессии. 19.00 Диалог на политическую тему. 19.25 Экран Мальчика-с-пальчик. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 «Моамбе». 20.35 Для молодежи. Жизнь человека — Ал. Цулукидзе. 21.15 Самодеятельность. Тележурнал. 22.00 «Время». 22.40 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Многосерийный художественный телефильм «Дорога». Фильм 3-ий. 23.40 Информационный выпуск.

ЧЕТВЕРГ, 10 апреля

8.50 Программа телепередач. 9.00 «Время». 9.35 «Моамбе». 10.10 Диалог на политическую тему (повторно). 10.30 Киноочерк. 10.55 По родной стране. Документальный телефильм «Нукус». 11.15 Документальный фильм «России сердце не забудет». 12.10 В мире музыки. 13.00 Для абитуриентов. Биология. 13.30 Информационный выпуск. 16.00 Программа вечерних передач. 16.05 Информационный выпуск (на русском языке). 16.15 Телекурс. Грузинский язык и литература (анализ домашних заданий). 16.45 Научно-популярный фильм «Авачинский вулкан». 16.55 Объявления. 17.00 Для школьников. Веселые соревнования. 17.50 Мультфильм. 18.00 Для молодежи. Бумеранг (повторно). 18.30 Сокровищница — Варлам (передача 2-я). 19.20 Воспоминание об ученом — Х. Алшибая. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 «Моамбе». 20.35 Программа действия, преобразования, прогресса. В Горийском хлопчато-бумажном комбинате (передача 1-я). 21.05 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Многосерийный художественный телефильм «Дорога». Фильм 4-й. 22.00 Время». 22.40 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Многосерийный художественный фильм «Дорога». Фильм 5-й 23.40 Информационный выпуск.

ПЯТНИЦА, 11 апреля

8.50 Программа телепередач. 9.00 «Время». 9.35 «Моамбе». 10.10 Документальный телефильм «Здравоохранение в СССР». 11.00 К 25-летию полета Ю. А. Гагарина в Космос. Документальный фильм «Рассказ о моем друге». 12.25 Короткометражный художественный фильм «Самошкин колорден». 12.55 Телекурс. Физика. 13.25 Информационный выпуск. 16.00 Программа вечерних передач. 16.05 Информационный выпуск (на русском языке). 16.15 Изучим французский язык. 16.45 Документальный телефильм «Ворота славы». 16.55 Советский образ жизни. Документальный телефильм «Мой дом — в селе». 17.25 Для школьников. Путь к прекрасному. 17.55 Торжественное заседание и концерт, посвященные Дню космонавтики и 25-летию со дня запуска первого пилотируемого космического корабля «Восток» с летчиком-космонавтом Ю. А. Гагариным (из Колонного зала Дома союзов). В перерыве «Моамбе». 22.00 «Время». Художественная [illegible] «Фильм, актер, роль».

Супруга Соня, дети Лида, Сосо, Марина, брат Александр, сестра Лена, Надя, близкие, родственники извещают о кончине **Газана Дмитриевича Котаева.**

Похороны — 12 апреля, в 15 час. ул. Чочиева, 12.

Супруга Катя, дети Валерий, Таня, Виолетта, брат Роман, сестра Шура, Феня, невестка Мадина, Зоя и близкие родственники извещают о кончине **Михаила Гиреевича Тасоева.**

Похороны — 10 апреля, в 14 час. ул. Джапаридзе, 115.

НАШ АДРЕС

ЮГО-ОСЕТИНСКАЯ АВТОНОМНАЯ ОБЛАСТЬ
383570, г. ЦХИНВАЛИ,
УЛИЦА МОСКОВСКАЯ, № 5.

Дубляж газеты «Советон Ирыстон»

ТЕЛЕФОНЫ

Редактор — 2-42-72, заместитель редактора — 2-22-70, 2-23-45, отв. секретарь — 2-32-76, секретариат — 2-23-28, партийный отдел — 2-22-36, отдел пропаганды теории марксизма-ленинизма — 2-22-75, отдел промышленности и транспорта — 2-35-39, отдел сельского хозяйства — 2-22-73, отдел культуры — 2-50-86, отдел писем трудящихся — 2-47-76, переводчики — 2-30-43, соб. корреспондент — 2-30-81, корректоры — 2-22-27, издательство — 2-22-77, бухгалтерия — 2-49-94.

Цхинвальская типография, улица Московская, № 5.

ЗТ 00865.